

1 – 29 ноября 2020 г.



ООО СП «СОДРУЖЕСТВО»

ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИЕ МЕРОПРИЯТИЯ В АВСТРАЛИИ

**ПРОДВИЖЕНИЕ, ПОДДЕРЖКА И УКРЕПЛЕНИЕ
ПОЗИЦИЙ РУССКОГО ЯЗЫКА, ПОПУЛЯРИЗАЦИЯ
РОССИЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ И ОБРАЗОВАНИЯ**



ООО СП «СОДРУЖЕСТВО»

EDUCATIONAL EVENTS IN AUSTRALIA

**PROMOTION, SUPPORT AND CONSOLIDATION
OF THE RUSSIAN LANGUAGE POSITION,
POPULARIZATION OF THE RUSSIAN CULTURE
AND EDUCATION**



ООО СП «СОДРУЖЕСТВО»





ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИЕ МЕРОПРИЯТИЯ В АВСТРАЛИИ

**ПРОДВИЖЕНИЕ, ПОДДЕРЖКА И УКРЕПЛЕНИЕ ПОЗИЦИЙ
РУССКОГО ЯЗЫКА, ПОПУЛЯРИЗАЦИЯ РОССИЙСКОЙ
КУЛЬТУРЫ И ОБРАЗОВАНИЯ**

EDUCATIONAL EVENTS IN AUSTRALIA

**PROMOTION, SUPPORT AND CONSOLIDATION OF THE RUSSIAN
LANGUAGE POSITION, POPULARIZATION OF THE RUSSIAN
CULTURE AND EDUCATION**



РУССКИЙ ЯЗЫК В МАЛАЙЗИИ: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ

КЫТИНА ВИКТОРИЯ ВИКТОРОВНА

**К.П.Н., ПРЕПОДАВАТЕЛЬ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО
УНИВЕРСИТЕТА КУАЛА-ЛУМПУР**

**ПРАКТИЧЕСКАЯ
ОНЛАЙН КОНФЕРЕНЦИЯ
И КРУГЛЫЙ СТОЛ**

1 ноября, 2020 г.

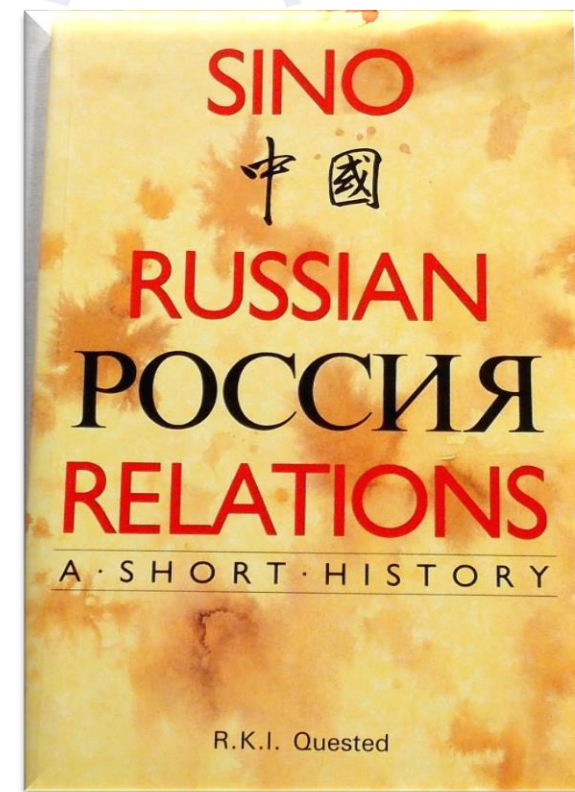


История распространения русского языка в Малайзии

Преподавание русского языка в Малайзии началось в конце 1960-х гг.

Профессор Квестед англичанин с русскими корнями стал первым преподавателем русского языка в старейшем университете Малайзии – университете «Малайя».

Продолжил преподавание русского языка в университете «Малайя» индонезиец Синггих Сумартойо, который получил образование в СССР. С начала 90-х годов прошлого столетия русский язык в университете «Малайя» преподавали выпускники МГУ.



Русский язык в университете «Малайя» преподается факультативно на кафедре азиатских и европейских языков факультета языков и лингвистики.

В 2001 году преподавателем русского языка в университете «Малайя» стал заслуженный научный деятель, известный малаист и переводчик профессор В.А. Погадаев.

Виктор Александрович преподавал русский язык в университете «Малайя» 15 лет и внес огромный вклад в становление и развитие малайско-русских культурных отношений. Виктор Александрович – автор не только огромного количества научных работ, посвященных проблемам изучения малайского языка в России и русского языка в Малайзии, но и иллюстрированного русско-малайского, малайско-русского словаря. Виктор Александрович перевел на русский язык произведения известных малайзийских поэтов и писателей. Благодаря переводам Виктора Александровича малайзийцы могут познакомиться с творчеством великих русских писателей и поэтов Александра Пушкина, Льва Толстого, Роберта Рождественского, Анны Ахматовой, Александра Солженицына, Антона Чехова и др. на малайском языке.

Виктор Александрович разработал и внедрил в учебную программу уникальный курс на малайском языке «Культура России» с целью популяризации русского языка и культуры у студентов университета «Малайя».

Преемником Виктора Александровича стала выпускница МГУ, получившая ученую степень в области лингвистики в университете «Малайя», Лариса Никитина. В университете «Малайя» она ведет преподавательскую и научную деятельность.



Профессор Московского авиационного института Ю.П. Плотников представил и воплотил в жизнь поистине уникальный проект – подготовительный факультет российского вуза вне России.

На базе Малайзийского института авиационных технологий (UniKL-MIAT) был создан подготовительный факультет Московского авиационного института (МАИ), который входит в состав университета Куала-Лумпур. Подготовительный факультет рассчитан на малайзийских студентов, которые по его окончании продолжают свое обучение по техническим специальностям в российских вузах. Первый контракт между вузами был подписан в 2005 году и пролонгируется каждые пять лет.

В первый набор вошло 25 малайзийских студентов, которые в 2006 году поступили на первый курс Московского авиационного института и успешно окончили его, получив степени бакалавра и магистра. Ежегодно в программе принимают участие от 20 до 60 человек.

На подготовительном факультете ведется обучение по русскому языку, физике, математике, информатике и черчению. Все дисциплины читают преподаватели из России на русском языке. Математика и физика преподаются на русском языке со 2 триместра.



Программа по русскому языку на подготовительном факультете рассчитана на три семестра.

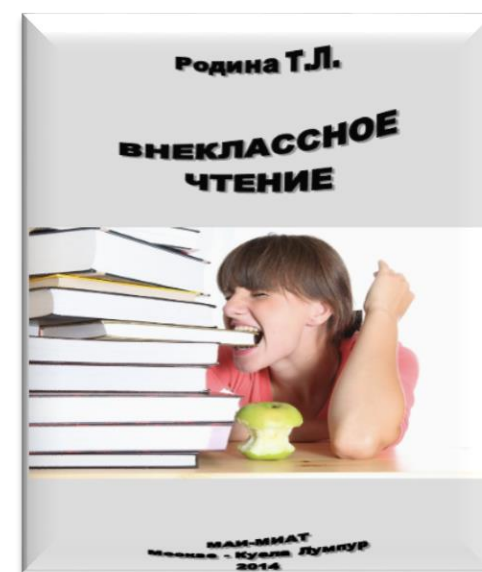
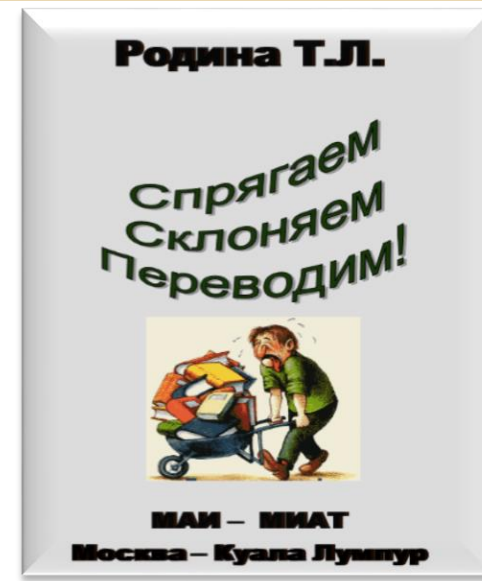
Общее количество учебных часов – 750, из которых в первом семестре учащиеся прослушивают 306 часов (18 часов в неделю), во втором – 274 часа (16 часов в неделю), и в третьем семестре – 170 часов (10 часов в неделю).

В процессе обучения используется учебник «Практический курс русского языка» Журавлевой Л.С., пособие по письму и письменной речи «Пишем правильно» Беляевой Г.В., «Русский язык в упражнениях» Хаврониной С.А.

Перед преподавателями русского языка подготовительного факультета стояла задача повышения мотивации при обучении русскому языку малазийских студентов, и с этой целью Т.Л. Родина в соавторстве разработала уникальный учебно-методический комплекс. В УМК входят учебники для отработки лексико-грамматических навыков, в дополнение к основным учебникам курса «Учебник +1» для первого семестра, «+ 2» для второго семестра, «+3 » для третьего семестра; учебное пособие «Склоняем и спрягаем», направленное на коррекцию ошибок в управлении глаголов, учебное пособие "Я буду, ты будешь..." – система спряжения русских глаголов с русско-английско-малайским словарём и таблицей склонений; учебник по чтению «Внеклассное чтение».

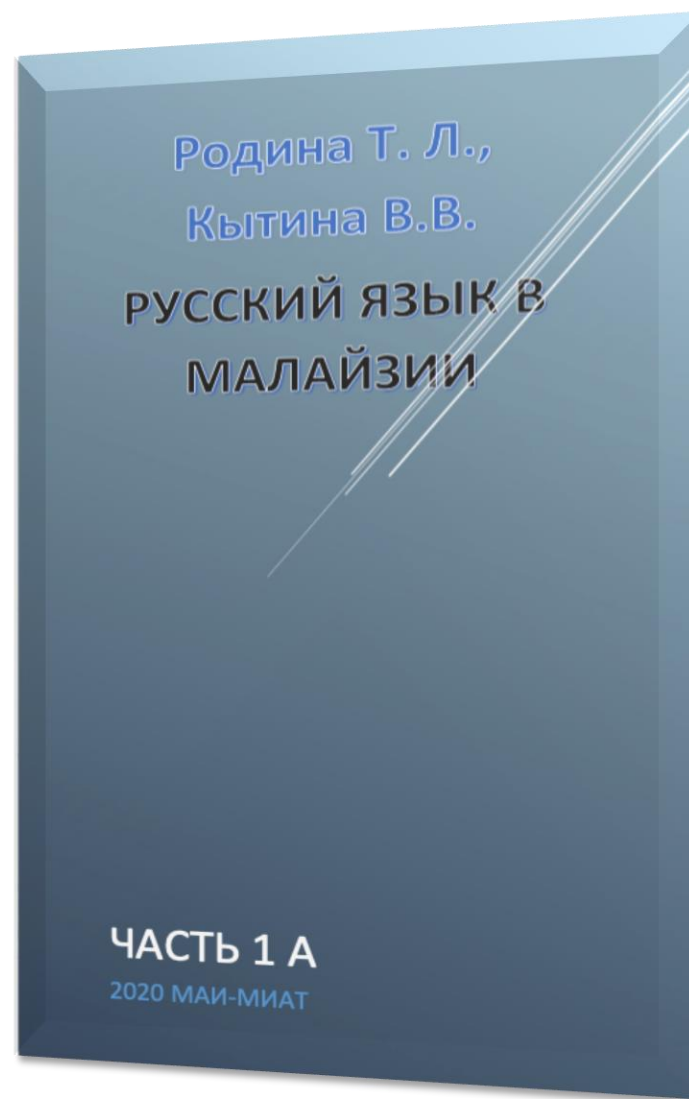
В 2019 году Т.Л. Родина в соавторстве с Кытиной В.В. написали учебник «Тесты сдам» для подготовки студентов к лингводидактическому тестированию ТРКИ в России, которое сдают студенты для поступления на первый курс российского вуза.

Все учебники УМК разработаны с учётом лингвокультурологического подхода к обучению русскому языку в малазийской аудитории и ежегодно редактируются и дополняются актуальными материалами.





В 2020 году в условиях перехода малазийских вузов на дистанционное обучение преподаватели подготовительного факультета Родина Т.Л. и Кытина В.В. разработали электронный УМК для преподавания русского языка как иностранного. Создание данного УМК было продиктовано новыми образовательными вызовами и реалиями, т.к. используемые в программе оффлайн учебные материалы не применимы к платформе дистанционного обучения вуза. На данный момент электронный УМК включает в себя прописи, учебник, рабочую тетрадь и сборник материалов для аудирования и находится на этапе апробации.



Студенты подготовительного факультета, обучаясь вне языковой среды, приобщаются преподавателями к русской культурной жизни на базе Российского центра науки и культуры.

С 2005 года студенты посещали все выставки российских художников, которые проходили в РЦНК.

Ежегодно студенты принимают участие в праздновании Дня космонавтики в Планетарии в Куала Лумпуре или в РЦНК со своей программой на русском языке.

В процессе обучения студенты ежегодно устраивают праздники русской культуры для студентов-малазийцев: Новый год по-русски, День в России, спектакль к Международному женскому дню по сценарию, написанному студентами на русском языке, поэтическую композицию к Дню победы и другие.

Каждый год они участвуют в праздниках и других мероприятиях вместе с российскими гражданами на территории РЦНК: Масленица, День космонавтики, Празднование дня Великой Победы, День студента, дни рождения известных российских деятелей науки и культуры и др. К праздникам студенты готовят презентации, театральные постановки, танцуют и читают стихотворения по-русски. Также студенты слушают научно-популярные лекции, которые проводятся в Российском центре науки и культуры в МИАТе и в Куала-Лумпуре.

Особая гордость преподавателей РКИ – это участие малазийских студентов в акции Тотальный диктант для иностранцев «TRUD», где студенты показывают высокие результаты каждый год с начала его проведения.





Выступление студентов
подготовительного
факультета в День
космонавтики

Новый год 2020



Празднование 75-летия
Великой Победы на
карантине 2020

Фестиваль «Республики
России» 2019





ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИЕ МЕРОПРИЯТИЯ В АВСТРАЛИИ

ПРОДВИЖЕНИЕ, ПОДДЕРЖКА И УКРЕПЛЕНИЕ ПОЗИЦИЙ
РУССКОГО ЯЗЫКА, ПОПУЛЯРИЗАЦИЯ РОССИЙСКОЙ
КУЛЬТУРЫ И ОБРАЗОВАНИЯ

EDUCATIONAL EVENTS IN AUSTRALIA

PROMOTION, SUPPORT AND CONSOLIDATION OF THE RUSSIAN
LANGUAGE POSITION, POPULARIZATION OF THE RUSSIAN
CULTURE AND EDUCATION

В Российском центре науки и культуры в Куала-Лумпуре ведется активная работа по популяризации и продвижению русского языка среди местного населения. С начала установления дипломатических отношений между Малайзией и СССР в 1967 году до начала 1990-х годов единственным местом, где велось преподавание русского языка в Малайзии, был Советский центр науки и культуры в Куала-Лумпуре. С начала 2000-х годов можно отметить возросший интерес малайзийцев к изучению русского языка, причиной этому послужило расширение торгово-экономических отношений между странами. Всё больше служащих малайзийских учреждений и компаний становились слушателями курсов русского языка при РЦНК. Среди наиболее масштабных проектов можно отметить обучение сотрудников малайзийской корпорации AIRDO, которая занимается обслуживанием авиационной техники (в том числе российского производства). С 1998 по 2004 год обучение русскому языку на базе РЦНК прошли около 180 администраторов, пилотов и техников. В 2005 году Министерством обороны Малайзии на базе РЦНК было организовано обучение русскому языку 132 специалистов, которые были задействованы в исполнении контракта по закупке российских самолетов СУ-30.

Поистине значимым можно назвать 2007 год для малайзийско-российских отношений. 2007 год стал Годом русского языка в Малайзии, а также совпал с 40-летием со дня установления дипломатических отношений между странами, 50-летием независимости Малайзии и полетом первого малайзийского космонавта в космос. В год русского языка в Малайзии в Куала-Лумпуре был проведен Конгресс для ученых и преподавателей-русистов «Проблемы преподавания и функционирования русского языка в странах Азиатско-Тихоокеанского региона». Конгресс был организован факультетом повышения квалификации преподавателей русского языка как иностранного Российского университета дружбы народов при поддержке Российского центра науки и культуры в Малайзии.



Важным направлением деятельности РЦНК в Малайзии является работа с российскими соотечественниками, для которых РЦНК организует детские кружки и студии, занятия по шахматам и танцам, а также регулярно проводит встречи, поэтические вечера и концерты.

В 2019 году было создано Объединение российских соотечественников в Малайзии «МОРС». Под эгидой Организации проходят такие мероприятия, как «Громко с выражением», где все желающие могут окунуться в мир русской классической литературы, «Киноакадемия с доктором Анной», на которой любители российского кино знакомятся и обсуждают новинки российского кинематографа и др. В 2020 году на базе РЦНК при участии членов «МОРС», которые помогали в подготовке и организации мероприятия, впервые в Малайзии прошел международный конкурс «Живая классика». Победители конкурса стали обладателями путевок в летний лагерь «Артек».

При Российском центре науки и культуры в Малайзии действует клуб выпускников советских/российских вузов, в котором на регулярной основе проходят дружеские встречи малазийцев, окончивших российские вузы.

Представительство Россотрудничества в Малайзии стало неотъемлемой частью культурной и просветительской жизни страны. Сюда приходят малазийцы и иностранцы, проживающие в Малайзии, чтобы изучать русский язык на курсах при РЦНК, а также абитуриенты за информацией о российских вузах, известные музыканты исполняют здесь произведения мировой классической музыки, художники выставляют лучшие картины, ученые читают лекции. За годы активной деятельности представительство стало настоящим Центром науки, культуры, образования и общения, объединяющего представителей всех возрастов и профессий.





ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИЕ МЕРОПРИЯТИЯ В АВСТРАЛИИ

ПРОДВИЖЕНИЕ, ПОДДЕРЖКА И УКРЕПЛЕНИЕ ПОЗИЦИЙ
РУССКОГО ЯЗЫКА, ПОПУЛЯРИЗАЦИЯ РОССИЙСКОЙ
КУЛЬТУРЫ И ОБРАЗОВАНИЯ

EDUCATIONAL EVENTS IN AUSTRALIA

PROMOTION, SUPPORT AND CONSOLIDATION OF THE RUSSIAN
LANGUAGE POSITION, POPULARIZATION OF THE RUSSIAN
CULTURE AND EDUCATION

Для поддержки и сплочения детей-соотечественников и российских школьников во время пандемии Российский центр науки и культуры в Куала-Лумпуре организовал просветительский проект «Читаем сказки на ночь». В проекте принимают участие школьники из Малайзии, России, Палестины, Иордании, Кореи, Марокко и других стран. Уже в течение пяти месяцев известные ученые, артисты, преподаватели, сами дети и их родители встречаются каждый вечер на платформе Zoom и читают сказки, обсуждают их, делятся своим опытом, мыслями и впечатлениями. Как отмечают сами участники проекта, ежедневное знакомство с новыми литературными произведениями расширило их кругозор и помогло найти новых друзей.

Еще один интересный проект был реализован Международным объединением русскоговорящих соотечественников «МОРС» в Малайзии. Онлайн-марафон «Пушкин в карантине» был приурочен ко дню рождения поэта. В течение восьми часов участники марафона читали произведения наследия Болдинской осени, которые русский классик написал на карантине в 1830 году. В мероприятии приняли участие 30 соотечественников, проживающих в Малайзии, ОАЭ, Иордании, Палестине, а также россияне и иностранцы, владеющие русским языком. Прямой эфир марафона в «Фейсбуке» посмотрели более пяти тысяч человек. Проект набрал большую популярность, так как атмосфера сплочённости и поддержки очень важна в условиях пандемии.





Литература:

Маевский Н. Н., Погадаев В. А., Покровский Г. Б. (2008). Русский язык в Малайзии. Известия Южного федерального университета. Филологические науки, (3), 140-150.

Обучение иностранных граждан в высших учебных заведениях Российской Федерации / Статистический сборник Центра социального прогнозирования. Вып. 5. М., 2007.

Проблемы функционирования и преподавания русского языка в странах Азиатско-Тихоокеанского региона / Материалы Международного регионального форума ученых и преподавателей-русистов. Малайзия, Куала-Лумпур, 2007.

Краснова Г.А. Как привлечь в российские вузы больше иностранных студентов. Аккредитация в образовании: https://akvobr.ru/kak_privlech_v_rossiiskie_vuzy_bolshe_inostrannyh_studentov.html. Дата обращения: 10.03.2020.

Проект «Азиатский вектор. Россия – Азиатско-Тихоокеанский регион»: <http://asiavector.ru/countries/malaysia/>. Дата обращения: 12.03.2020.

Global parents' survey: three quarters would consider university abroad. 20.07.2015 // Электронный доступ: <http://monitor.icef.com/2015/07/global-parents-survey-three-quarters-would-consider-university-abroad/> Дата обращения: 12.03.2020.

Арефьев А.Л., Шереги Ф.Э. Экспорт российских образовательных услуг. Статистический сборник. Выпуск 6. Минобрнауки РФ. – М.: Центр социологических исследований. – 2016. – С. 42.

Официальный сайт Малазийского медицинского совета: <http://www.mmc.gov.my>. Дата обращения: 14.03.2020.

Официальный сайт Россия – АСЕАН: http://russia-asean20.ru/russia_asean. Дата обращения: 13.03.2020.

Официальный сайт Министерства науки и высшего образования Российской Федерации: <https://studyinrussia.ru/actual/articles/kak-grazhdaninu-malayzii-postupit-v-rossiyskiy-vuz/>. Дата обращения: 14.03.2020

Официальный сайт Российского центра науки и культуры в Куала-Лумпуре: <http://mys.rs.gov.ru/ru>. Дата обращения: 12.03.2020

Официальный сайт Представительства Россотрудничества в Малайзии: <http://russia.org.my/ru/> . Дата обращения: 13.03.2020

Спасибо за внимание!

